SII 14.174: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 174. (A.R. No. 438 of 1909.) ĀDAṆUR, KOVILPATTI TALUK, TIRUNELVELI DISTRICT. ON THE NORTH AND WEST WALLS OF THE ĀDILIṄGĒŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0174

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0174.xml

Language: Tamil [Grantha, Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This record consists of several disjointed pieces of which one mentions the **23rd year of Jaṭāvarmaṉ Sundara-Chōḻapāṇḍya** and to Ādaṉūr in Śūraṅguḍi-nāḍu. The name of the god Nāṭṭīśvarattu-Āḻvār is mentioned in another piece.

Edition

First piece.

〈1〉 [3+] **śrī** koccaṭaiyapaṉmarāṉa Uṭaiyār〈2〉 cuntaracoḻapāṇṭiyatevaṟku yāṇ〈3〉 ṭu Irupattu muṉṟāvatu Irā**ja**〈4〉 rā**ja**p pāṇṭināṭṭu muṭikoṇṭacoḻa vaḷa〈5〉 nāṭṭu cūraṅkuṭi nāṭṭu Ātaṉūrāṉa U

Second piece.

〈1〉 lūr nāṭṭīśvarat tāḻvār〈2〉ḷaṉ māṇikkattāṉ taṉ mātā vi〈3〉 lai kiḻavaṉṉaiyum Aṭikaḷ mā〈4〉 pacu paṉṉiraṇṭu tarāviḷakku

Third piece.

〈1〉 vi cantirātittavalaṉ miṟaiyi [2+]〈2〉 patākavum poliyūṭṭukkoṇṭa kācu Iraṇṭu〈3〉 Ivvūrc caṅkarappāṭiyāṉ kiramukkaṉ〈4〉 paṭṭālakaṉāṉa Ātaṉūrp piriti [2+]

Fourth piece.

〈1〉 ney ca〈2〉ntirā〈3〉titta〈4〉valaṉ〈5〉 Aṭṭuva〈6〉tāṉeṉ〈7〉 Ivvū〈8〉r Ira〈9〉ṇaṉ〈10〉taṉ ka〈11〉 ṇavati〈12〉 [3+]〈13〉 Ivvū

Bibliography

Digital edition of SII 14.174 (ARIE/1909-1910/B/1909/438) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 97, item 174.